



BESKÆFTIGELSE
Jern og Stal (EKSF)
BESCHÄFTIGUNG
Eisen und Stahl (EGKS)
EMPLOYMENT
Iron and steel (ECSC)
EMPLOI
Sidérurgie (CECA)
OCCUPAZIONE
Siderurgia (CECA)
WERKGELEGENHEID
Ijzer en Staal (EGKS)

EKSPRESINFORMATIONEN
SCHNELLBERICHT
RAPID INFORMATION
NOTE RAPIDE
NOTA RAPIDA
SPOEDBERICHT

12. Dezember 1980

DEZEMBER 1980

ENTWICKLUNG DER BESCHÄFTIGUNG IN DER EISEN- UND STAHLINDUSTRIE (EGKS)

SCHNELLMELDUNG GEMÄSS ENTSCHEIDUNG NR. 1870/75/EGKS DER KOMMISSION VOM 17. JULI 1975

A. Belegschaft (Arbeiter und Angestellte und Lehrlinge)	
B. Entlassungen von Arbeitern	1
C. Von Massnahmen zur Einschränkung der Arbeitszeit betroffene Arbeitnehmer	
D. Nicht geleistete Arbeitsstunden	2

DECEMBER 1980

TRENDS IN EMPLOYMENT IN THE IRON AND STEEL INDUSTRY (ECSC)

RAPID STATISTICS ACCORDING TO COMMISSION'S DECISION NO. 1870/75/ECSC OF 17 JULY 1975

A. Employees (manual workers, staff, apprentices)	
B. Dismissals and redundancies of workers	1
C. Employees affected by reduction in hours worked	
D. Hours worked lost	2

DECEMBRE 1980

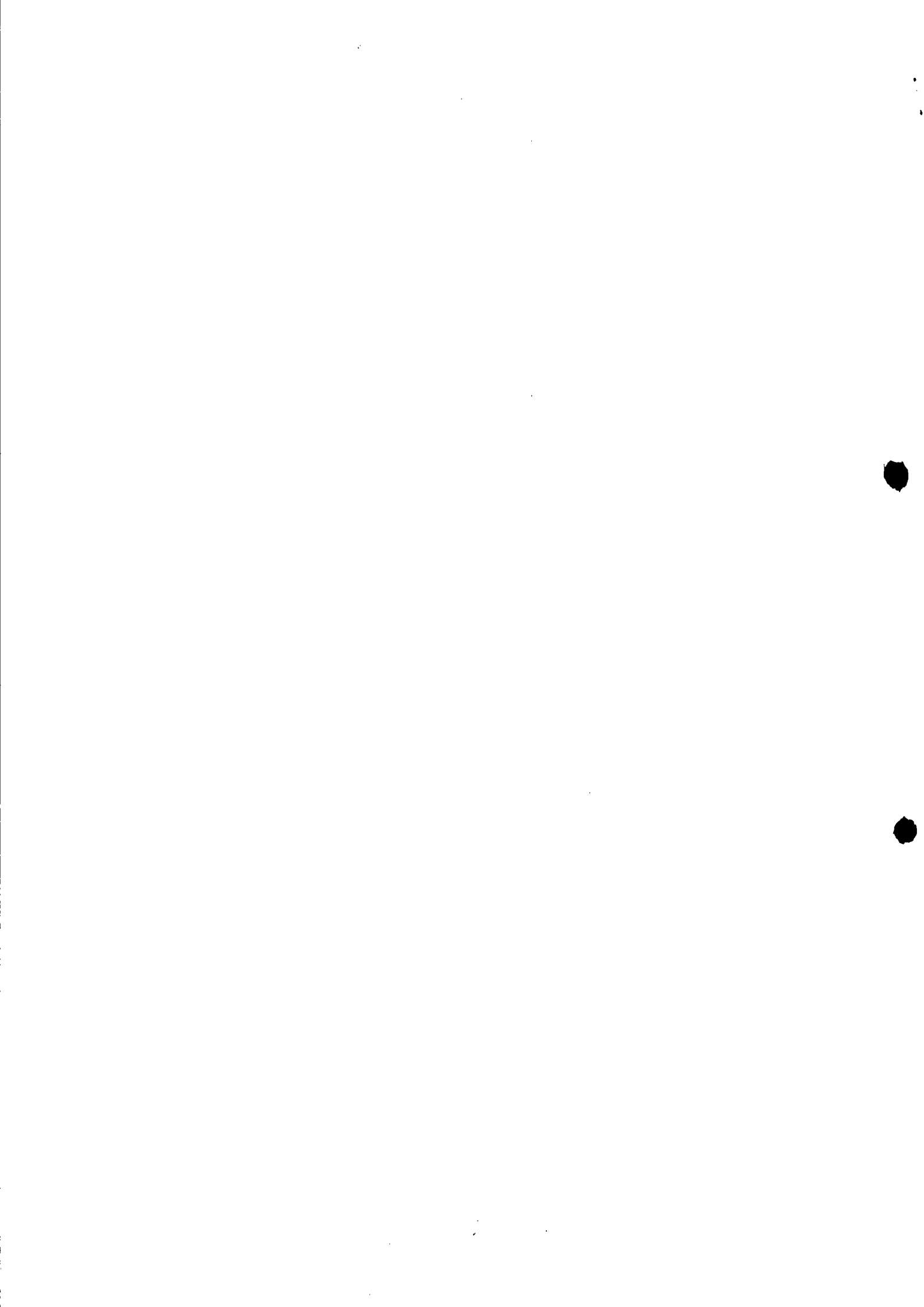
EVOLUTION DE L'EMPLOI DANS L'INDUSTRIE SIDERURGIQUE (CECA)

STATISTIQUES RAPIDES SELON DECISION DE LA COMMISSION NO. 1870/75/CECA DU 17 JUILLET 1975

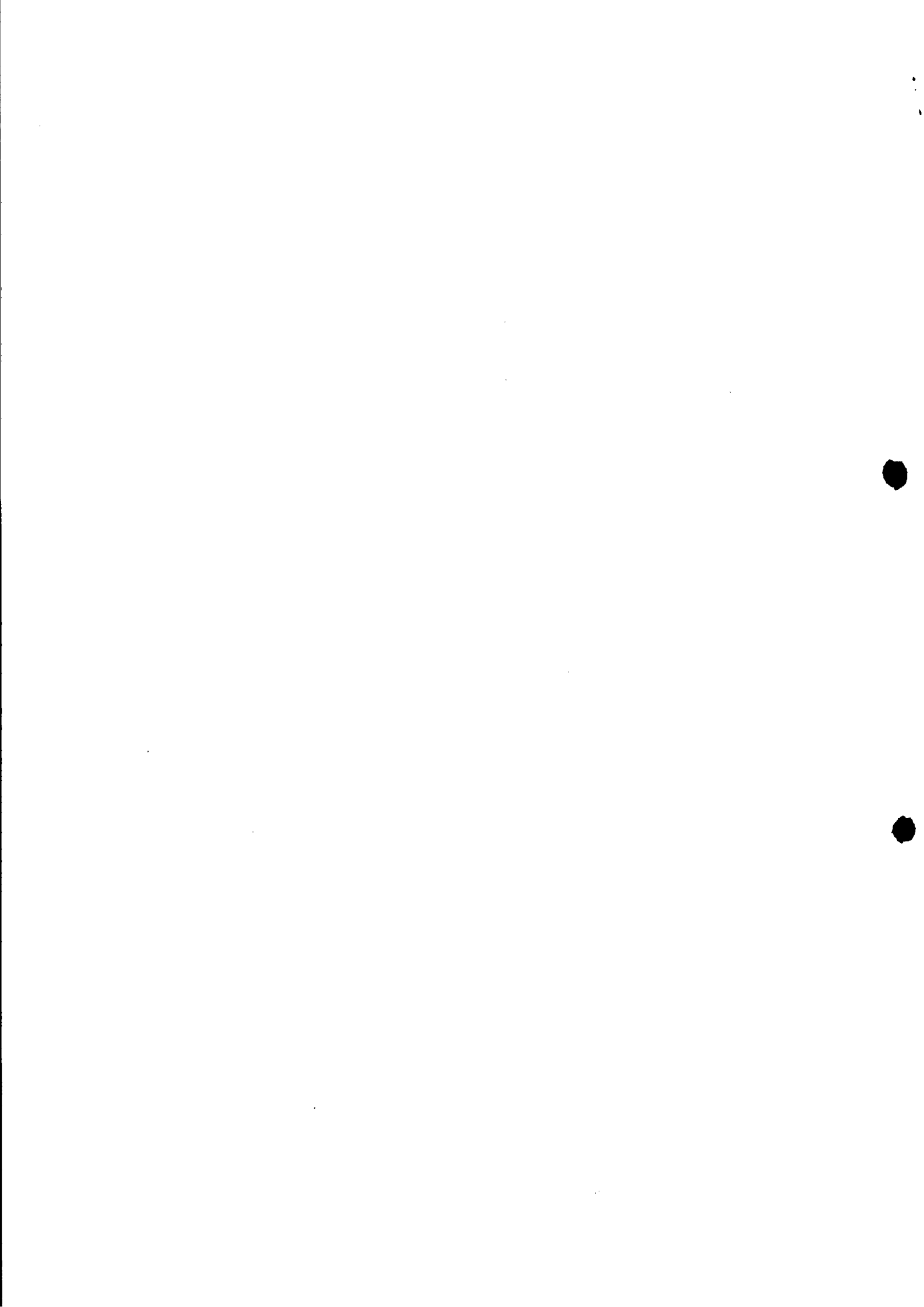
A. Effectifs (ouvriers, employés et apprentis)	
B. Licenciements d'ouvriers	1
C. Effectifs touchés par des mesures de réduction de la durée du travail	
D. Heures de travail perdues	2



		BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIË	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR 9
		<u>BELEGSCHAFT</u>			<u>EMPLOYEES</u>			<u>EFFECTIFS</u>			x 1 000
1974		231	156	94	24	64	23	198	0,8*	2,7*	792*
1975		227	157	96	23	61	23	191	0,8*	2,7*	781*
1976		220	155	97	23	58	22	183	0,7	2,7	763
1977		214	149	97	22	54	20	182	0,7	2,5	743
1978		205	136	96	22	49	17	170	0,7	2,6	699
1979		204	125	98	21	49	17	162	0,7	2,7	680
1979	I	202,4	130,3	95,3	21,3	48,6	16,9	166,7	0,8	2,7	685
	II	203,1	129,5	95,5	21,3	48,8	16,9	164,5	0,8	2,7	683
	III	203,3	128,3	96,7	21,1	49,0	16,8	163,7	0,8	2,7	682
	IV	202,7	127,1	98,4	21,0	48,8	16,8	163,0	0,8*	2,7	681
	V	202,6	125,8	98,2	21,0	48,9	16,8	161,7	0,8*	2,7	679
	VI	202,6	124,8	98,5	20,9	49,0	16,7	161,9	0,7*	2,7	678
	VII	203,4	125,0	98,7	20,8	48,9	16,7	162,1	0,7*	2,8	679
	VIII	205,0	124,1	98,7	20,9	48,9	16,6	162,1	0,7*	2,7	680
	IX	205,9	122,3	98,9	21,0	48,6	16,9	161,9	0,7*	2,8	679
	X	205,4	121,6	99,0	21,0	48,9	16,5	160,1	0,7*	2,8	676
	XI	205,4	121,0	98,8	21,0	48,9	16,4	159,1	0,7*	2,8	674
	XII	204,8	120,6	98,7	20,9	48,7	16,4	156,6	0,7	2,8	670
1980 p	I	204,0	119,4	100,7	20,9	48,7	16,7	:	0,7	2,7	:
	II	203,2	118,8	100,8	21,0	48,5	16,6	:	0,7	2,7	:
	III	202,7	118,3	100,8	21,0	48,2	16,6	147,4	0,7	2,7	658
	IV	201,6	117,0	100,7	21,0	47,9	16,7	142,7	0,7	2,7	651
	V	201,1	116,5	101,0*	21,0	47,8	16,5	140,1	0,7	2,6	647
	VI	200,4	116,6	101,0	21,0	47,9	16,4	137,8	0,7	2,6	644
	VII	200,7	116,8	101,0	21,0	47,7	16,3	131,5	0,8	2,5	638
	VIII	201,1	112,4	100,8	21,2	47,3	16,2	127,7	0,7	2,4	630
	IX	201,1	109,8	102,1p	21,2	47,4p	15,4p	122,2	0,7	2,3	622
	X	199,6	109,6p	102,0p	21,2	46,7p	15,0p	117,7p	0,5	2,3	615
	XI	199,4p	106,5p	102,0p	21,2p	46,2p	15,0p	:	0,5	2,2p	:
	XI	198,5p	:	:	21,1p	45,3p	14,9p	:	:	2,2p	:
		<u>ENTLASSUNGEN</u> (Arbeiter)			<u>DISMISSALS AND REDUNDANCIES</u> (workers)			<u>LICENCIEMENTS</u> (ouvriers)			x 1
1974		6 142	858	287	356	338	280	:	:	:	:
1975		5 570	677	268	218	026	158	6 800*	:	:	:
1976		4 428	999	282	136	969	94	5 958	56	-	12 920
1977		4 654	1 889	159	85	385	102	3 476	68	30	13 850
1978		3 444	1 165	176	107	354	41	9 376	46	-	15 710
1979		3 777	1 437	257	501	823	58	6 461	9	-	14 300
1980	I	338	30	15	31	44	6	:	4	20	:
	II	299	19	12	14	46	2	:	2	23	:
	III	387	83	37	29	40	3	:	1	15	:
	IV	295	177	21	17	32	5	11 259	1	20	14 200*
	V	286	47	:	33	34	3	:	4	17	:
	VI	293	53	:	21	40	3	:	-	10	:
	VII	373	113	28	39	53	3	:	2	15	:
	VIII	487	42	16	48	43	1	:	1	13	:
	IX	310	82	:	22	31 p	3	:	2	6	:
	X	399	:	:	24	27 p	3p	:	200	32	:
	XI	264	:	:	:	28 p	2p	:	2	31p	:
	XII	326p	:	:	:	46p	2p	:	1	-	:
		(Belegschaft)			(Employees)			(Effectifs)			
1980	I	362	43	16	31	46	6	:	6	20	:
	II	303	36	12	14	50	2	:	3	23	:
	III	398	102	39	29	43	3	:	1	15	:
	IV	324	205	24	17	33	5	15 373	1	20	18 550*
	V	289	71	:	33	34	3	:	4	17	:
	VI	298	83	:	21	41	3	:	-	10	:
	VII	390	131	30	39	57	3	:	3	15	:
	VIII	489	62	18	48	43	1	:	2	13	:
	IX	324	100	:	22	31p	3	:	2	6	:
	X	421	:	:	24	27p	3p	:	214	32	:
	XI	289	:	:	:	28p	2p	:	2	37p	:
	XII	354p	:	:	:	47p	2p	:	1	3p	:



		BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIË	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR 9	
		VON MASSNAHMEN ZUR EINSCHRAENKUNG DER ARBEITSZEIT BETROFFENE ARBEITNEHMER					EFFECTIFS TOUCHES PAR DES MESURES DE REDUCTION DE LA DUREE DU TRAVAIL					
		EMPLOYEES AFFECTED BY REDUCTION OF HOURS WORKED										
		x 1										
1975		66 480	64 470	4 380	6 900	25 280	-	:	-	60	:	
1976		23 480	34 080	610	1 770	12 850	-	:	-	50	:	
1977		34 460	58 690	1 760	5 870	15 970	-	:	-	60	:	
1978		11 550	33 460	210	2 880	5 790	-	11 780	-	-	65 670	
1979		1 960	10 950	1 070	-	1 410	-	8 580	-	35	24 000	
1980												
1979	I	4 311	33 058	147	-	4 278	-	15 614	-	-	57 410	
	II	4 867	20 185	463	-	3 398	-	15 442	-	-	44 360	
	III	2 657	17 762	677	-	1 959	-	12 128	-	247	35 430	
	IV	290	18 432	601	-	659	-	14 285	-	169	34 440	
	V	280	18 048	661	-	831	-	8 158	-	-	27 980	
	VI	281	11 872	1 235	-	455	-	6 402	-	-	20 250	
	VII	-	1 297	431	-	455	-	3 544	-	-	5 730	
	VIII	201	844	943	-	664	-	630	-	-	3 280	
	IX	163	2 106	2 287	-	419	-	6 343	-	-	11 320	
	X	1 301	2 057	2 002	-	2 059	-	6 981	-	-	14 400	
	XI	1 266	1 831	1 713	-	1 050	-	7 232	-	-	13 100	
	XII	7 946	3 954	1 654	-	743	-	6 153p	-	-	20 500	
1980	I	7 246	2 258	942	:	827	-	:	-	-	:	
	II	1 506	6 353	980	:	767	-	:	-	-	:	
	III	187	1 848	384	:	:	-	:	-	-	:	
	IV	119	1 945	728	:	:	-	:	-	-	:	
	V	101	2 378	2 500	:	584	-	:	-	-	:	
	VI	305	874	2 691	:	616	-	:	-	-	:	
	VII	253	656	2 354	:	4 373	-	:	-	-	:	
	VIII	1 685	245	1 655	:	7 735	-	:	-	-	:	
	IXp	4 484	2 053	1 577	1 146	16 408	-	:	-	335	:	
	X	11 870	4 057p	2 166p	2 600	14 903	-	:	-	990	:	
	XI	8 797p	5 348p	2 901p	10 500p	18 848	-	:	-	650	:	
	XII	39 373p	:	:	10 500 p	19 711p	-	:	-	-	:	
		NICHT GELEISTETE ARBEITSSTUNDEN			HOURS WORKED LOST			HEURES DE TRAVAIL PERDUES				
		x 1 000										
1976		720	680	16	56	588	-	:	-	2	:	
1977		1 540	831	58	230	90	-	:	-	5	:	
1978		361	723	8	75	203	-	233	-	-	1 602	
1979		99	161	132	-	39	-	167	-	3	600	
1980												
1979	I	190,0	515,0	2,6	-	171,1	-	265,4	-	-	1 144	
	II	136,0	323,7	23,9	-	66,8	-	342,2	-	-	893	
	III	89,5	256,0	96,3	-	43,5	-	200,4	-	15,2	701	
	IV	20,0	242,0	98,6	-	42,1	-	307,6	-	24,4	735	
	V	21,5	218,4	47,9	-	13,1	-	153,7	-	-	455	
	VI	18,9	123,4	106,4	-	5,0	-	111,7	-	-	365	
	VII	-	10,9	26,6	-	5,0	-	63,5	-	-	106	
	VIII	9,9	7,5	154,6	-	14,0	-	19,9	-	-	206	
	IX	3,0	18,3	216,6	-	8,3	-	134,4	-	-	381	
	X	45,2	24,7	285,8	-	44,3	-	151,7	-	-	552	
	XI	328,9	18,4	247,3	-	31,2	-	129,6	-	-	755	
	XII	325,5	169,0	274,1	-	23,9	-	128,9p	-	-	921	
1980	I	257,2	34,9	158,6	:	43,4	-	:	-	-	:	
	II	90,2	37,1	124,9	:	45,2	-	:	-	-	:	
	III	12,3	8,0	31,1	:	:	-	:	-	-	:	
	IV	6,3	46,2	78,2	:	:	-	:	-	-	:	
	V	5,4	85,6	237,2	:	0,5	-	:	-	-	:	
	VI	11,1	11,8	252,7	:	0,2	-	:	-	-	:	
	VII	7,4	5,6	245,2	:	3,3	-	:	-	-	:	
	VIII	60,3	6,5	174,8	:	17,4	-	:	-	-	:	
	IX	155,8	38,3	196,6	5,8	905,2	-	:	-	26,0	:	
	X	526,3	60,7p	131,5p	65,7	736,2	-	:	-	79,0	:	
	XI	390,1p	131,1p	158,4p	366,0p	630,0	-	:	-	26,0	:	
	XII	1 681,2p	:	:	455,0p	843,4p	-	:	-	2,0	:	



ERKLAERUNGEN

1. RECHTSGRUNDLAGE

Die laufende statistische Erhebung über die Entwicklung der Beschäftigten in der Eisen- und Stahlindustrie (EGKS) basiert auf der Entscheidung Nr. 1870/75/EGKS der Kommission vom 17. Juli 1975.

2. ERHEBUNGSBEREICH

Die Erhebung richtet sich nur an die Eisen- und Stahlindustrie im Sinne des EGKS-Vertrages. Bei Unternehmen mit EGKS- und Nicht-EGKS-Erzeugung werden Beschäftigte des Nicht-EGKS-Bereichs ausgeschlossen.

3. DARSTELLUNGSFORM

Die vorläufigen und vorausschauenden Daten der SCHNELLMELDUNG - mit p gekennzeichnet - werden durch die endgültigen Monatsangaben aus den Fragebogen laufend ersetzt.

4. BELEGSCHAFT

Zur Belegschaft zählen alle Arbeitnehmer, die auf den Lohn- und Gehaltslisten der einzelnen Unternehmen stehen und in der dem EGKS-Vertrag unterliegenden Fertigung eingesetzt sind. Erfasst werden Arbeiter, Angestellte und Auszubildende.

5. ENTLASSUNGEN

Entlassungen sind durch den Arbeitgeber ausgesprochene Kündigungen des Arbeitsvertrags. Ein Arbeitnehmer kann wegen wirtschaftlicher Schwierigkeiten des Betriebes, wegen Umstrukturierungsmassnahmen oder aus persönlichen Gründen entlassen werden. Augenblicklich beziehen sich die Entlassungen nur auf die Arbeiter (Ausnahme die Niederlande: Entlassungen von Arbeitern und Angestellten).

EXPLANATORY NOTES

1. LEGAL BASIS

The current statistical survey on trends in the iron and steel industry (ECSC) is based on Decision no. 1870/75/ECSC of 17 July 1975.

2. SCOPE OF THE SURVEY

The survey covers the iron and steel industry defined in the ECSC Treaty. Where companies are involved both in ECSC Treaty and Non-Treaty activities, the employees engaged in non ECSC departments are excluded.

3. FORM OF PRESENTATION

Provisional and forecasts data in RAPID STATISTICS - indicated by p - are revised when definitive monthly figures become available.

4. EMPLOYEES

Employment is defined as all employees on books (employment register) of a company who are engaged on ECSC activities. Included are manual workers, staff and apprentices.

5. DISMISSALS AND REDUNDANCIES

Dismissals and redundancies are terminations of contracts of employment by the employer. An employee may be redundant due to adverse economic circumstances of the company, or due to restructuring measures, he may be dismissed due to personal reasons. At present dismissals and redundancies refer only to manual workers (exception, the Netherlands; dismissals and redundancies of manual workers and staff).

NOTES EXPLICATIVES

1. FONDEMENTS JURIDIQUES

L'enquête statistique courante sur l'évolution de l'emploi dans l'industrie sidérurgique (CECA) se fonde sur la décision no. 1870/75/CECA de la Commission du 17 juillet 1975.

2. CHAMP DE L'ENQUETE

L'enquête ne concerne que les industries sidérurgiques au sens du Traité CECA. Dans les entreprises à production CECA, l'emploi dans les domaines non CECA est exclu.

3. PRESENTATION

Ces données provisoires et prévisionnelles des INFORMATIONS RAPIDES (notées p) sont remplacées ultérieurement par des données mensuelles définitives du questionnaire.

4. EFFECTIFS

Sont compris dans les effectifs tous les travailleurs qui figurent sur les listes de paye de chaque entreprise et sont impliqués dans les productions relevant du Traité CECA. Ils comprennent ouvriers, employés et apprentis.

5. LICENCIEMENTS

Ils correspondent aux résiliations du contrat de travail du fait de l'employeur. Un travailleur peut être licencié en raison de difficultés économiques pour l'entreprise, de mesures de restructuration ou pour des raisons personnelles. Les licenciements concernent uniquement les ouvriers (sauf Pays-Bas: ouvriers et employés).

ZEICHEN / SIGNES / SYMBOLS

Ø	Durchschnitt moyenne average	Σ	Summe sum total	*	Schätzung EUROSTAT estimation EUROSTAT EUROSTAT estimate	p	vorläufig provisoire provisional
---	------------------------------------	---	-----------------------	---	--	---	--

JUAQ800123AC